

Le projet «Les mots de l'Europe» a été financé par l'Union européenne dans le cadre du programme «L'Europe pour les citoyens»

Applicable à l'Axe 2, Mesure 2.1

"Jumelage parmi les villes"

Participation: Le projet a rassemblé environ 465 personnes, dont 36 citoyens de Kahla (Allemagne), 9 de Voreppe (France), 5 de la ville d'Illingen (Allemagne), jumellée avec Castelnovo ne 'Monti, qui n'a pas formellement adhéré au projet, et de Castelnovo ne' Monti (Italie), pour un total d'environ 1430 participants sur une période de 4 jours. En plus, 70 personnes ont participé le 26 avril (en dehors du programme du projet)

Lieu / Date: La rencontre a eu lieu à Castelnovo ne' Monti (Italie) du 22/04/2017 au 25/04/2017 (en dehors de notre programme, nos hôtes sont restés le matin du 26/2/2017 aussi)

Description en synthèse: La municipalité de Castelnovo ne 'Monti a été le théâtre du projet "Les mots de l'Europe", avec le partenariat des municipalités de Kahla (Allemagne) et Voreppe (France), à l'occasion des célébrations du 25 avril et du 72ème anniversaire de la Libération, c'est-à-dire, de la fin de la Seconde Guerre Mondiale en Europe, et le début de la période de paix et d'amitié initiée par la fondation de l'Union Européenne. Du 22 au 26 avril, les délégations se sont réunies à Castelnovo ne' Monti avec les étudiants et les enseignants de l'ensemble de l'Institution scolaire comprenant le Collège et les écoles primaires, des Lycées de Castelnovo né Monti, de l'Institut de Musique Peri-Merulo, de la bande de Féline, du Chœur PiccoloSistina, avec leurs directeurs, avec les représentants du Parc National et avec un grand nombre d'associations locales et de bénévoles aussi.

Le but était d'encourager la participation démocratique et civique des citoyens en développant la compréhension du processus décisionnel européen et en promouvant les possibilités d'engagement social, interculturel et le bénévolat au niveau de l'UE. On a commencé à discuter des jeunes, du présent et de l'avenir de l'Europe et on a continué avec les trois thèmes d'intérêt commun pour toutes les villes partenaires: la musique, le développement durable et les actes constitutifs, grâce à la participation active des étudiants, des groupes du chœur, de la bande et des associations ainsi que de quelques jeunes intéressés à ce sujet de façon individuelle.

Le programme a proposé, le dimanche matin, une randonnée entre la nature et la mémoire, l'homme et la terre, puis la participation dans l'après-midi à trois groupes de travail thématiques, «Les mots de la constitution», «la Musique» et « le Développement durable»; Le lundi matin, on a organisé la visite du Musée de la Résistance à Montefiorino, l'après-midi, on a continué les ateliers et le soir, il y a eu la restitution des résultats obtenus lors d'une réunion au théâtre ouverte à la citoyenneté, tandis que le mardi on a participé aux commémorations officielles.

La journée du 22/04/2017 a été dédiée à la réception de la délégation de Kahla par le Comité de Jumelage et par l'association du Centre Social Insieme, avec un apéritif de bienvenue suivi d'un dîner.

La journée du 23/04/2017, selon le programme, était dédiée aux thèmes du développement durable et de la musique.

Le matin, nous avons commencé par une promenade organisée par l'Institut technique-professionnel Nelson Mandela, un voyage/randonnée entre la nature et la mémoire, entre l'homme et la terre dans une «rencontre avec le paysage» aux pieds de La Pierre de Bismantova, l'attraction touristique qui caractérise Castelnovo né Monti .

Les étudiants et les enseignants ont raconté une histoire du territoire à travers un petit tour touristique qui a permis de mettre en place l'identité de la montagne de notre département à travers des points de vue géologiques, naturalistes, mais aussi économiques, historiques, sportifs et urbanistiques.

Ce moment informel mais significatif a immédiatement facilité un contexte relationnel plus direct et accueillant.

Au cours du périple, les étudiants des filières touristiques et agricoles ont décrit les lieux et ont demandé aux participants d'exprimer leur point de vue par des séquences de photos, puis de les retravailler durant le laboratoire le lendemain et enfin de les présenter au théâtre lors de l'événement final.

Les étudiants du Collège de Castelnovo né Monti ont pu rencontrer et rester un petit peu avec les étudiants de Kahla, qu'ils avaient déjà rencontrés au mois de décembre lors d'un voyage pédagogique.

De la ville de Castelnovo né Monti, en passant par une route qui permet une large vue sur la crête, le groupe a atteint le village de Carnola et ensuite l'église de Ginepreto. Enfin, après une halte pour voir des outils agricoles du passé, ils ont traversé les prés qui mènent au pied de la Pierre de Bismantova. De ce "belvédère", les scientifiques du Parc National des Apennins d'Émilie-Romagne ont décrit les paysages et les urgences naturalistes du territoire, à présent réserve naturelle du MAB-UNESCO.

Le déjeuner a été préparé par le centre pastoral interparoissial "Don Bosco"

L'après-midi, les concerts de l'ensemble des Instruments à vent et des guitares ont eu lieu dans les salles de classe de l'Istituto Superiore di Studi Musicali Merulo proposés par les élèves de l'école de musique Peri-Merulo et par la Banda de Felina.

Le dîner a été organisé par le Circolo Acli de Costa dè Grassi avec l'ensemble de musique dans la Salle Principale du Centre Pastoral Interparoissial "Don Bosco"-

La journée du 24/04/2017 a été consacrée au thème de l'histoire européenne et des Constitutions, du développement durable et de la musique.

Le matin, il y a eu la visite du Musée de la République de Montefiorino et de la Résistance italienne guidée par les élèves du Lycée Cattaneo Dall'Aglio et l'Institut Istoreco (Institut pour l'histoire de la Résistance et de la société contemporaine dans la province de Reggio Emilia) avec les étudiants du Lycée et l'Institution scolaire (Collège et Primaire) de Castelnovo né Monti. La visite a permis d'approfondir certains aspects politiques-historiques et sociaux de la Seconde Guerre mondiale, de la Résistance italienne et les premiers pas vers la liberté et la démocratie.

Le Comité de Jumelage a organisé un pique-nique au parc du musée.

Dans l'après-midi la délégation française de Voreppe est arrivée elle aussi.

A 14h30 au Centre Interparoissial Pastoral "Don Bosco" on a commencé les ateliers:

- "Les mots de la Constitution" – animé par les élèves du Lycée Cattaneo Dall'Aglio

- "Développement durable" - par les élèves du Lycée N. Mandela

En même temps, au Centre Culturel Polyvalent, il a eu lieu l'atelier « Musique » - stage de l' Ensemble Choral Piccolo Sistina et du Lycée Musicale Péri-Merulo et stage de l' Ensemble de guitares toujours du Conservatoire de musique Peri - Merulo

Le dîner a été organisé par le Lycée hôtelier N. Mandela au Centre pastoral interparoissiale "Don Bosco"

Le soir, le dernier événement, ouvert à toute la population, a eu lieu au Théâtre Bismantova; les groupes de travail ont reçu les citoyens et, à travers la musique, les mots et les images, ils les ont informés sur ce qui est ressorti au cours des journées de travail collectif: des pensées, des idées, des suggestions, des perspectives et des projets futurs.

La journée du 25/04/2017 a été dédiée au thème de la commémoration, de la Mémoire et de la Constitution

Le matin le défilé a eu lieu dans les rues de la ville de Castelnovo né Monti avec la distribution des hommages floraux (Bismantova Théâtre, Monument aux morts de C. Monti et Felina- Pineta Monte Bagnolo, Monument aux Maquisards, Monument au Déporté, Pierres d'achoppement) Le cortège a été accompagné par la Bande de Felina.

Les délégations des maquisards ont aussi donné des hommages floraux aux pierres votives à la mémoire de Sparavalle, Tavernelle, PEEP, Pieve, Villaberza et Gombio.

Ensuite les étudiants de divers établissements d'enseignement de Castelnovo nè Monti ont exposé quelques réflexions sur les itinéraires de la mémoire entrepris au cours de l'année scolaire, les maquisards ont rapporté leurs témoignages et les maires de Castelnovo nè Monti, de Voreppe et de Kahla ont présenté leurs discours de clôture des travaux.

En conclusion, un moment officiel a permis de délivrer la Constitution Italienne aux citoyens qui sont devenus majeurs cette année de la part des maquisards et des autorités; ceci est un rituel de notre ville depuis de nombreuses années).

Les Associations des Maquisards ont organisé le déjeuner social pour rappeler la Libération au Parco Tegge à Felina.

Le matin du 26.04.2017, qui n'était pas prévu dans le programme, a été de toute façon dédié à la réunion de la délégation Kahla (composée de 16 étudiants, de deux enseignants, du maire et des représentants de différentes associations) avec la classe IIIB du Collège de Castelnovo né Monti. Les élèves de cette classe connaissaient déjà leurs correspondants allemands à travers les activités prévues dans le projet; ils avaient déjà été à Kahla en décembre dernier pour un voyage sur le terrain lié à la mémoire et la construction de liens possibles entre les deux écoles. Les jeunes et les enseignants se sont échangés des cadeaux et des adresses avec la promesse de maintenir le contact et de se revoir bientôt.

Tous les moments et les documents produits ont été publiés, et dans certains cas, même en temps réel, sur place et sur facebook dans les sites de la ville de Castelnovo né Monti, la population a été informée et a été impliquée par des articles de presse et par des avis publiés dans les écoles.

Sites:

Municipalité de Castelnovo né Monti

<http://www.comune.castelnovo-nemonti.re.it/2017/04/17/prende-via-progetto-the-words-of-europe/>

Partenaires:

<http://kahla.de/cms/>

<https://www.voreppe.fr/culture-sports-loisirs/jumelage>